

Официален вестник

на Европейския съюз

С 396



Издание
на български език

Информация и известия

Година 61

31 октомври 2018 г.

Съдържание

III Подготвителни актове

СМЕТНА ПАЛАТА

2018/С 396/01

Становище № 3/2018 (съгласно член 287, параграф 4 от ДФЕС) относно предложението за регламент на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за 11-ия Европейски фонд за развитие [COM (2018) 485 окончателен]

1

BG

III

(Подготвителни актове)

СМЕТНА ПАЛАТА

СТАНОВИЩЕ № 3/2018

(съгласно член 287, параграф 4 от ДФЕС)

относно предложението за регламент на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за 11-ия Европейски фонд за развитие [COM (2018) 485 окончателен]

(2018/C 396/01)

СЪДЪРЖАНИЕ

	Точка	Страница
Въведение	1-3	2
Общи бележки	4	2
Конкретни бележки	5-9	3
Бюджетна подкрепа	5-8	3
Преглед на отделни параграфи	9	3
Приложение — Анализ на предложението на Комисията и препоръки на Сметната палата		

СМЕТНАТА ПАЛАТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 287, параграф 4 от него,

като взе предвид Вътрешното споразумение между представителите на правителствата на държавите членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощ от Европейския съюз по линия на многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. в съответствие със Споразумението за партньорство между АКТЬ и ЕС и относно разпределянето на финансовото подпомагане за отвъдморските страни и територии, за които се прилага Част четвърта от Договора за функционирането на Европейския съюз ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 2 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза ⁽²⁾,

като взе предвид Становище № 3/2013 относно предложението за регламент на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за деветия Европейски фонд за развитие ⁽³⁾,

като взе предвид Становище № 8/2015 на Сметната палата относно предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 2015/323 относно Финансовия регламент, приложим за 11-ия Европейски фонд за развитие ⁽⁴⁾,

като взе предвид Становище № 1/2017 на Сметната палата относно предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за изменение на Регламент (ЕО) № 2012/2002 ⁽⁵⁾,

като взе предвид годишните доклади на Сметната палата относно дейностите, финансирани по осмия, деветия, десетия и единадесетия европейски фонд за развитие ⁽⁶⁾,

като взе предвид Специален доклад № 9/2013 ⁽⁷⁾, Специален доклад № 4/2013 ⁽⁸⁾ и Специален доклад № 11/2010 ⁽⁹⁾ на Сметната палата,

като взе предвид предложението на Комисията за регламент на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за 11-ия Европейски фонд за развитие ⁽¹⁰⁾,

като взе предвид искането на Съвета за становище относно горепосоченото предложение, получено от Сметната палата на 16 юли 2018 г.,

ПРИЕ СЛЕДНОТО СТАНОВИЩЕ:

ВЪВЕДЕНИЕ

1. Целта на настоящото предложение е да приведе финансовите правила на ЕФР в съответствие с правилата, приложими към бюджета на Съюза. Действащият понастоящем регламент на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за 11-ия Европейски фонд за развитие, е структуриран като набор от позовавания на Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Съюза (Общ финансов регламент (ОФР), с който се изключват или допълват разпоредбите за отчитане на особеностите на ЕФР.

2. Сметната палата формулира бележки и препоръки относно предложението ОФР в своето становище № 1/2017.

3. Тъй като Финансовият регламент, приложим за общия бюджет на Съюза (Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹¹⁾), наскоро бе преразгледан, необходимо е да се адаптира и Финансовият регламент за 11-ия ЕФР.

ОБЩИ БЕЛЕЖКИ

4. Предложението за Финансов регламент за 11-ия ЕФР съдържа в своите членове редица препратки към ОФР. Тази практика води до опростяване на нормативната рамка на ЕФР чрез намаляване на броя на правните текстове, които следва да се изменят в случай на бъдещи актуализации на ОФР, и осигурява съгласуваност между съответните правни разпоредби. Това обаче означава, че предложеният регламент не е самостоятелен документ и ползвателите му ще трябва да използват ОФР, за да са в състояние да приложат разпоредбите на ЕФР.

⁽¹⁾ ОВ L 210, 6.8.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ C 370, 17.12.2013 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ C 5, 8.1.2016 г., стр. 6.

⁽⁵⁾ ОВ C 91, 23.3.2017 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ C 322, 28.9.2017 г., стр. 281; ОВ C 375, 13.10.2016 г., стр. 287; ОВ C 373, 10.11.2015 г., стр. 289.

⁽⁷⁾ „Подкрепа от страна на ЕС за управлението в Демократична република Конго“ (<http://eca.europa.eu>).

⁽⁸⁾ „Сътрудничество на ЕС с Египет в областта на управлението“ (<http://eca.europa.eu>).

⁽⁹⁾ „Управление на Комисията по отношение на общата бюджетна подкрепа за държавите от АКТЬ, Латинска Америка и Азия“ (<http://eca.europa.eu>).

⁽¹⁰⁾ СОМ(2018) 485 окончателен.

⁽¹¹⁾ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

КОНКРЕТНИ БЕЛЕЖКИ**Бюджетна подкрепа**

5. Член 236 от ОФР определя условията за използване на бюджетната подкрепа, която се предоставя в трети страни. Ние считаме, че предложеният Финансов регламент за 11-ия ЕФР не добавя нови характеристики, които да са специфични за държавите от АКТЬ или ОСТ. Ето защо позоваването на ОФР, включено в първия параграф на член 36 от предложението, продължава да бъде напълно основателно.

6. Параграфи 2—7 от член 36, обаче, перифразират съществуващи условия, определени в член 236 от ОФР, и добавят и нови такива. Така например член 36 от предложението за Финансов регламент за 11-ия ЕФР предвижда, че бюджетната подкрепа има за цел да засили договорните партньорства между Съюза и страните от АКТЬ или ОСТ с цел да се подкрепи, наред с другото, устойчивия и приобщаващ икономически растеж и да се изкорени бедността. Тези цели не са включени в ОФР. Ние считаме, че тези несъответствия повишават вероятността от объркване или неясноти при тълкуването и прилагането на регламента.

7. Освен това не е уточнен обхватът на дискреционните правомощия, които се дават на Комисията в последния параграф на член 36 по отношение на предоставянето на бюджетна подкрепа за ОСТ.

8. В своето Становище № 3/2013 по предложението на Комисията относно предходния Финансов регламент за 11-ия ЕФР Сметната палата вече препоръча на Съвета в светлината на гореизложените съображения да разгледа члена, който се отнася до бюджетната подкрепа.

Преглед на отделни параграфи

9. В приложението се съдържат резултатите от направения от Сметната палата подробен анализ, както и съответните предложения за изменения.

Настоящото становище беше прието от Одитен състав III с ръководител Bettina JAKOBSEN — член на Сметната палата, в Люксембург на заседанието му от 25 септември 2018 г.

За Сметната палата

Klaus-Heiner LEHNE

Председател

—

Анализ на предложението на Комисията и препоръки на Сметната палата

Относно	Предложение на Комисията	Анализ на Сметната палата	Препоръки на Сметната палата
Съображение 18	„Разпоредбите относно контрола, упражняван от Сметната палата върху управляваните от ЕИБ ресурси на 11-ия ЕФР, следва да бъдат съобразени с тристранното споразумение, сключено между Сметната палата, ЕИБ и Комисията, предвидено в член 248, параграф 4 от Договора.“	Позоваването подлежи на актуализация.	„Разпоредбите относно контрола, упражняван от Сметната палата върху управляваните от ЕИБ ресурси, следва да бъдат съобразени с Тристранното споразумение, сключено между Сметната палата, ЕИБ и Комисията, предвидено в член <u>287, параграф 3</u> от Договора.“
Чл. 3, параграф 2, буква д)	„позоваванията на „бюджетен ред“ (или ред в бюджета) в Регламент (ЕС, Евратом) № [новия Финансов регламент] се считат за позовавания на „разпределени средства“ в настоящия регламент;“	Терминът „ред в бюджета“ не се използва в предложението за ОФР от 2018 г. Поради това следва да бъде заличен.	„позоваванията на „бюджетен ред“ в Регламент (ЕС, Евратом) № [новия Финансов регламент] се считат за позовавания на „разпределени средства“ в настоящия регламент;“
Член 7	„Прилага се член 20 от Регламент (ЕС, Евратом) № [новия Финансов регламент]. Без да се засяга член 8 от настоящия регламент, общият размер на приходите покрива общия размер на прогнозираните плащания.“	С оглед на съответствието е необходимо да се добави изречение от член 20 от ОФР: <i>Без да се засяга член 27, всички приходи и разходи се записват в пълния ил размер без насрещни корекции.</i> Ако това изречение не се добави, вътрешното позоваване на член 27, направено в член 20, може да не се прилага за 11-ия ЕФР (вж. чл. 2.2 от Финансовия регламент, приложим за 11-ия ЕФР).	„Прилага се член 20 от Регламент (ЕС, Евратом) [новият Финансов регламент]. Без да се засяга член 8 от настоящия регламент, общият размер на приходите покрива общия размер на прогнозираните плащания. <u>Без да се засяга член 27 от Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент].</u> “
Чл. 8, параграф 2, буква г)	„възстановяване на плащания и приходи, натрупани от финансови инструменти и бюджетни гаранции в съответствие с член 209, параграф 3 от Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент];“	Текстът следва да се приведе в съответствие с чл. 21, параграф 3, буква е) от ОФР, който се отнася само до възстановявания на плащания.	„възстановяване на плащания и приходи, натрупани от към финансови инструменти и или бюджетни гаранции в съответствие с <u>втора алинея от</u> член 209, параграф 3 от Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент];“
член 8, параграф 4	„Прилагат се членове 25— 27 от Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент] относно даренията. Приемането на дарение подлежи на разрешение от Съвета.“	Текстът следва да бъде поправен на „членове 25 и 26“. Член 27 се отнася до „Правила относно приспаданията и корекциите на обменните курсове“ Текстът следва също да се позовава на „корпоративно спонсориране“, което е предмет на член 26.	„Прилагат се членове 25 и <u>26—7</u> от Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент] относно даренията <u>и корпоративното спонсориране</u> . Приемането на дарение <u>или корпоративно спонсориране</u> подлежи на разрешение от Съвета.“

Относно	Предложение на Комисията	Анализ на Сметната палата	Препоръки на Сметната палата
член 20, (предишен чл. 22)	Първоначална версия на предишния член 22 от Регламент № 2015/323 на Съвета.	Предложението не е в съответствие с изменения текст на чл. 22 от Регламент № 2016/888 на Съвета.	Чл. 22 от Регламент № 2016/888 на Съвета.
член 30, параграф 3, буква а)	„Когато 11-ият ЕФР се прилага в режим на непряко управление с държавите от АКТЬ, ОСТ или техни регионални организации, без да се засягат отговорностите на възлагащите органи, Комисията: а) събира, ако е необходимо, суми, дължими от получатели на възлагащите органи в съответствие с членове 101—104 от Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент], включително посредством решение, което влиза в сила при същите условия като условията, посочени в член 299 от ДФЕС;“	С оглед на съответствието с член 23, параграф 1, текстът следва да бъде, както следва: в съответствие с член 101, с изключение на чл. 101, параграфи 7—9. За по-голяма яснота и за да бъдат в съответствие с чл. 23, параграф 1, е необходимо да бъдат включени и членове 105 и 106.	„Когато 11-ият ЕФР се прилага в режим на непряко управление с държавите от АКТЬ, ОСТ или техни регионални организации, без да се засягат отговорностите на възлагащите органи, Комисията: а) събира, ако е необходимо, суми, дължими от получатели на възлагащите органи в съответствие с членове 101, —1064, с изключение на чл. 101, параграфи 7—9 от Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент], включително посредством решение, което влиза в сила при същите условия като условията, посочени в член 299 от ДФЕС;“
Заглавие на член 39	„Финансови отчети и доклад относно финансовото изпълнение“	Заглавието следва да бъде коригирано, тъй като не става въпрос за финансови отчети, а само за доклада относно финансовото изпълнение.	„ Финансови отчети и Доклад относно финансовото изпълнение“

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG